

# Absence.

(L'ABSENTE.)

(Ed. Guinand.)

(Soprano, or Tenor.)

English Version by  
DR TH. BAKER.

C. CHAMINADE.

Allegro agitato. (♩=104.)

Piano.

col Pédale.

*f* *p*

Detailed description: This system shows the first four measures of the piano introduction. The music is in 2/4 time. The right hand features a descending eighth-note scale with a sixteenth-note triplet in the first measure, followed by a sixteenth-note triplet in the second measure. The left hand plays a simple eighth-note accompaniment. Dynamics range from *f* to *p*. The instruction 'col Pédale.' is written below the first measure.

*mf* *f*

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The right hand continues the descending eighth-note scale with sixteenth-note triplets. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics are marked *mf* and *f*.

*p*

Detailed description: This system contains measures 9 through 12. The right hand continues the descending eighth-note scale with sixteenth-note triplets. The left hand accompaniment remains consistent. The dynamic is marked *p*.

*agitato.*

See clouds that the wind o'er - chas - es,  
Vois le vent chas - sant la nu - e;

Detailed description: This system shows the vocal line for the first two measures of the vocal entry. The melody is in 2/4 time and consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the notes.

*agitato.*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the vocal entry, measures 13 through 16. The right hand continues the descending eighth-note scale with sixteenth-note triplets. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics are marked *p*.

*cresc.* *f*

See how the bird cleaves the air, See yon - der star as it  
 Vois l'oi - seau tra - ver - sant l'air; Vois l'é - toi - le che - ve -

*mf*

blaz - es Roam - ing thro' lim - it - less spac - es,  
 lu - e Hâ - tant sa course in - con - nu - e;

*f rit.* *a tempo.*

See the swift light - ning's fell glare.  
 Vois au ciel pas - ser l'é - clair.

*dolce poco rit.* *a tempo.*

And yet so care - less to  
 Et ce - pen - dant si pres -

*cresc.*

tire — As light - ning or wing may be,  
sé - e Que l'ai - le ou la fou - dre soit,

*f*

When thee to whom my thoughts a - -  
Quand mes — yeux, ma fi - an - -

*mf*

*dolce poco rit.* *a tempo.* *cresc. animato.*

spire I see no more, my de - -  
cée, Ne te voient plus, ma pen - -

*dolce poco rit.* *a tempo.* *cresc. animato.*

*cresc.*

sire — Flies yet more swift - ly,  
sé - e Vo - le plus vi - te

*cresc.*

*f* *slargando.*

flies yet more swift - ly, more swift - ly to  
Vo - le plus vi - te, plus vi - te vers

thee!  
toi!

*f con fuoco.* *p* *dim.*

*f marc.*

*p*

*mf* *f*

*p*

*agitato.**cresc.*

See how e'er the child fast hold - eth Its moth - er in  
 Vois l'en-fant qui de sa mè - re À tout in - stant

*agitato.**cresc.*

ev - 'ry place, See how the i - vy en - fold - eth  
 suit les pas; Vois là - bas le mur de pier - re

*mf*  
 Yon - der rough wall as it mould - eth,  
 Qu'à ja - mais ce beau li - er - re

*dolce poco rit.**a tempo.*

Cling - ing with fond - est em - brace.  
 En - tou - re de mil - le bras.

*dolce poco rit.**f a tempo.*

*dolce poco rit.*

And as to  
Et ce - pen -

*a tempo.**cresc.*

ev - 'ry - thing e'er  
dant si fix - é - e Its shad - ow may  
Qu'à tout ob - jet

con - stant be,  
l'om - bre soit, When thee to whom my thoughts a -  
Quand mes yeux, ma fi - an -

*dolce poco rit.**a tempo.**cresc. animato.*

spire I see no more,  
cée, Ne te voient plus, my more de -  
ma pen -

*cresc.*

sire — Clings yet more close - ly,  
sé - e S'at - ta - che en - cor —

*f* clings yet more close - ly to thee, — to — *rit.*  
S'at - ta - che en - cor — plus à toi, — plus à

thee!  
toi!

*ff con fuoco. a tempo.*

*p*

*f marc.*

*f*

*sempre tutta forza.*